

## DOMENIE XVII «VIE PAL AN»

### Jutoris pe liturgjie

Domenie, ai 30 di Lui dal 2017

*O stin rivant a la conclusion de racuelte di parabolis che Matieu nus presente al cjapitul 13 dal so vanzeli. Dôs domeniis indaûr e jere stade la parabule dal semenadôr: la peraule di Diu che tal teren dal nestri cûr e pues sedi o rifudade, o butade in bande o ricevude; domenie passade il paron dal cjamp al à impedît ai sevidôrs di dislidrisâ la zizanie e nus è stât presentât il ream di Diu tune maniere che no nus sodisfe: un grignel di senape o un pugnut di lavan; vuê o cjatìn la parabule dal tesaur, de perle, de rêt butade in mâr che nus fasin dî: Nol è che il Signôr al pratint masse?*

*Lis parabolis a presentin imagjinis de vite di ogni dì pe int dai timps di Gjesù; ma, sedi par lôr, sedi par nô, a devenin insegnaments che a puedin fânus cambiâ mentalitât, indreçânus suntune vision di glesie diferente e vierzinus a chel ream dai cûi e di Diu simpri mistereôs, e bisognôs di jessi di gnûf contemplant.*

*Su chest troi, fat cun pazience e buine volontât, o deven tarin il scriturist, l'espert, istruît tal ream dai cûi cence vê fat il cors di teologjie e cence jessi predi; o sarin un pari di famê ch'al rive a tirâ fûr dal so tesaur robis gnovis e antighis.*

*E cumò svicinînsi cun fiducie al Signôr, parcè che:*

#### Antifone di jentrade

Sal 67,6-7.36

**C**hest al è Diu te sô sante cjase.

Diu al torne a menâ a cjase chei che si jerin pierdûts,  
al è lui che i da al popul fuarce e vigorie.

#### Colete

Diu, protetôr di chei che in te a sperin  
e che cence di te nol è nuie di valit e di sant,  
multipliche sore di nô il to boncûr  
par che, tignûts sù e guidâts di te,  
o imparin a doprâ lis robis ch'a passin  
in mût di restâ plui tacâts a di chês ch'a durin par simpri.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

#### PRIME LETURE

1 Re 3,5.7-12

**Tu âs domandât par te di rivâ a capî.**

*Il zovin re Salomon (secul X p.d.C.) al è un biel esempi par ducj nô. A la domande dal Signôr: Ce ch'ò ai di dâti al rispuint: Dai al to famei un cûr plen di sintiment. Al è il teme de messe di vuê: la sapience che e ven dal Cîl.*

*Chê di Salomon e je une preiere valide par ducj: pai zovins tal mont confusionât di vuê e pai anzians che a son ancjemò in timp di lâ fûr di strade. Di fat, di Salomon al è scrit che vecjo di agns e di ogni ben il so cûr si jere divoltât dal Signôr (1 Rês 11, 9).*

#### Dal prin libri dai Rês

In chei dîs il Signôr i comparì in sium a Salomon vie pe gnot. Diu al disè: «Domande ce ch'ò ai di dâti». E Salomon al disè: «Signôr gno Diu, tu âs metût re il to famei impen di gno pari David e jo o soi masse zovin e no sai ancjemò fâ di sorestant. Il to famei al è framieç dal popul che tu âs sielt, un strajo di int, tante che no si rive ni a contâle ni a savê trope ch'e je. Dai al to famei un cûr plen di

sintiment par rezi il to popul, par disserni jenfri il ben e il mâl, parcè che cui podaressial rezi il to popul ch'al è tant grant?». I plasè al Signôr che Salomon al ves fate cheste domande e Diu i disè: «Za che tu âs domandât chest, che no tu âs domandât par te ni vite lungje, ni ricjece, ni la muart dai tiei nemîs, ma che tu âs domandât par te di rivâ a disserni cun sintiment ce ch'al è just, ve che ti fâs ce che tu âs dit: ti doi un cûr ch'al sepi capî e giudicâ come che no lu à vût nissun prime di te e nissun no lu varà daûr di te».

Peraule di Diu.

## SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 118

*Chest tocût di salm nus tocje leilu cun sinceritât, par no contâi bausiis ancje al Signôr. Di fat nus fâs dî: E je un ben par me la leç de tô bocje, plui che no miârs di tocs di arint e di aur. No sai se o sin rivâts a une tâl santitât. Forzit e vâl di plui par nô la preiere dal publican: che al diseve: Diu, ve remission di me pecjadôr (Lc 18, 13). Al di là di chestis considerazions, preìn cun chest salm e cirìn in cualchi maniere di fâlu nestri.*

### **R. La tô leç, Signôr, e je la mê gjonde.**

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 67.*

Mi soi dit: il distin che mi tocje  
al è di tignî cont des peraulis dal Signôr.  
E je un ben par me la leç de tô bocje,  
plui che no miârs di tocs di arint e di aur. **R.**

Ch'al vegni a dâmi confuart il to boncûr,  
seont ce che tu i âs imprometût al to famei.  
Ch'al rivi chi di me il to boncûr par che o vedi vite,  
parcè che la tô leç e je la mê contentece. **R.**

Par chel jo i ten ai tiei ordins  
plui che no al aur, al aur plui fin ch'al sedi.  
Par chel jo o stimi juscj ducj i tiei comants,  
cu la cuâl che no pues nulî nissun troi di bausie. **R.**

A son un spetacul i tiei ordins;  
par chel la mê anime ju met in vore.  
E da lûs la rivelazion des tôs peraulis;  
ur da sintiment ai semplici. **R.**

## SECONDE LETURE

Rm 8,28-30

**Nus à predistinâts a jessi compagns dal stamp di so Fi.**

*Il cuadri che Pauli nus presente si podares dî che al aparten al mont de fantasie e dal maraveôs. Di fat nus cjacare dai plans di Diu ancjemò di cuant che noaltris no jerin nassûts e nus sprolungje tai tims de eternitât.*

*La liturgjie di vuê nus sigure che dut chest al aparten al mont dal reâl parce che si realize in Crist. Unîts a Crist, ancje par nô dut al devente pussibil. Di fat, i à dite l'agnul a la Madone: Nol è nuie che Diu nol puedi fâ. (Lc 1,37). Fidinsi di Diu e rifletìn su ce che la leture nus palese.*

### **De letare di san Pauli apuestul ai Romans**

Fradis, o savìn che, par chei che i vuelin ben a Diu, dut al jude a lâ a finîle in ben, par chei che a son stâts clamâts seont il plan di Diu. Parcè che chei che za prime al veve cognossût, ju à ancje predistinâts a jessi compagns dal stamp di so Fi, par ch'al fos il fi primarûl framieç di tancj fradis.

Chei po ch'al à predistinâts, ju à ancje clamâts; chei ch'al à clamâts, ju à ancje justificâts; chei ch'al à justificâts, ju à ancje glorificâts.  
Peraule di Diu.

### CJANT AL VANZELI

cf. Mt 11,25

#### R. Aleluia, aleluia.

Benedet sêstu tu, Pari,  
Signôr dal cîl e de tiere,  
parcè che ai piçui tu âs palesât  
i misteris dal ream dai cîi.

R. Aleluia.

### VANZELI

Mt 13,44-52

*Al vent dut ce ch'al à e al compre chel cjamp.*

*O capin a colp il contadin, il marcjadant e la lôr decison di vendi dut par vie dal tesaur e de perle di grant valôr. O capin di mancul l'insegnament de parabule di dâ vie dut pal ream dai cîi. Probabilmentri par noaltris il ream di Diu nol è tant impuartant di scugnî rinuçâ a dut.*

*Al dîs s. Zuan de crôs: un ucelut plui che al sedi peât a un fil di sede o a un spâli o a une cuarde, al è compagn; nô o vin di sedi libars de cuarde dal nestri egoisim: in chê volte o vin za rinuçât a dut e si cjatìn cun disponibilîtât e libars te volontât dal Signôr, vêr tesaur e perle.*

*Dopo al savarà lui cemût meti il zovin, l'om, l'om sposât, la femine maridade su la strade de rinunce par cjatâ te vite chel tesaur e chê perle che a son lui stes.*

*Tornât a cjatâ lui, a valaran par nô lis peraulis: si 'nt va dut content.*

### Dal vanzeli seont Matieu

In chê volte, Gjesù al disè a la fole: «Il ream dai cîi al è compagn di un tesaur platât tal cjamp. Un om lu cjate e lu torne a platâ; po si 'nt va dut content, al vent dut ce ch'al à e al compre chel cjamp.

Ancjemò: il ream dai cîi al è compagn di un marcjadant ch'al va a cirî perlis di chês plui bielis. Intivât tune perle di grant valôr, al va, al vent dut ce ch'al à e le compre.

Ancjemò: il ream dai cîi al è compagn di une rêt butade tal mâr, ch'e à cjapât sù ogni sorte di pes. Cuant ch'e je incolme, i pescjadôrs le tirin su la rive e, sentâts, a metin di bande i pes bogns intes cestis e a butin vie chei scarts. Cussi al sucedarà a la fin dal mont: a vignaran i agnui e a divideran i triscj dai bogns e ju sgnacaran te fornâs infogade. Li al sarà dut un vaî e un crustâ di dincj.

Vêso capît dut?». I rispuindin: «Si». Lui ur disè: «Par chest ogni scriturist istruît tal ream dai cîi al è compagn di un pari di famee ch'al rive a tirâ fûr dal so tesaur robis gnovis e antighis».

Peraule dal Signôr.

### Su lis ufiertis

Acete, Signôr, i regâi  
che ti presentin pe tô gjenerositât  
par che chescj misteris sants, cu la virtût de tô gracie,  
a santifichin i dîs di cheste nestre vite  
e nus menin a la gjonde eterne.  
Par Crist nestri Signôr.

### Antifone a la comunion

Sal 102,2

Benedis, anime mê, il Signôr,  
e no sta lassâ in dismentie nissun dai siei plasês.

O ben: Mt 5,7-8

Furtunâts chei ch'a àn misericordie, parcè che a cjataran misericordie.  
Furtunâts i monts di cûr, parcè che a viodaran Diu.

### Daspò de comunion

O vin gjoldût, Signôr, il sacrament dal cîl,  
memorie eterne de passion di to Fi;  
fâs, par plasê, ch'al zovi pe nestre salvece  
chest regâl che nus à dât tal so boncûr cence fin.  
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: **Cirî e cjatâ, vendi e comprâ**

Provìn a metisi ancje nô, a cûr spalancât, a scoltâ i paragons che Gjesù al dopre par fâ nus capî i misteris o il misteri dal ream.

In chest toc di Matieu, Crist al paragone il ream di Diu a di un tesaur, a di une perle di valôr. E chel ch'al va a cirîlu al è un marcjadant, un ch'al è usât a traficâ, a tratâ, a fâ afâs, e al à nâs par chel che al vâl e par chel che nol vâl. Un om cualuncue si starès pôc a imbroiâlu...

*Vanzeli par un popul, an A, p. 170*

\* \* \*

### Sante messe e Eucaristie, rîts, preieris, cjants: **Hosanna pp. 34 - 119.**

\* \* \*

*I "piçui" che in Palestine a àn come rapresentant di categorie il frut cence dirits e cence protezion, a son i "puars" che Diu al sielç par fâsi presint come re intal mont.*

*Gjesù al vise che il ream dai cîi al è lôr, parcè che Diu, re just e fedêl, al dà une man ai "piçui", che a son debui e cence difese.*

Rinaldo Fabris

\* \* \*

- \* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*
- \* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an A, Ed. Arti Grafiche Friulane.*
- \* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*